



Holy Infancy

Roman Catholic Church

DIOCESE OF ALLENTOWN

**312 EAST FOURTH STREET
BETHLEHEM, PA 18015**

My Parish, My Family † Minha Paróquia, Minha Família † Mi Parroquia, Mi Familia

CONTACT INFORMATION: Website: www.holyinfancychurch.com
Parish Email: holyinfancybethlehem@gmail.com
OFFICE HOURS: Monday – Friday: 9am-12pm; 12:30 pm-5:00pm

Telephone: 610-866-1121
Fax Number: 610-866-7094

PASTOR:

Rev. Andrew Gehringer
610-866-1121 x14

PAROCHIAL VICAR:

Rev. Brendon Laroche
610-866-1121 x16

PERMANENT DEACONS:

Dcn. Rodoberto Matos: 610-866-4262
Dcn. Manuel Ramirez: 610-866-1121
Dcn. Tony Ocampo: 610-882-0273
Dcn. Gerardo Berrios: 484-862-0840

PARISH SECRETARY:

Ms. Nelsida Liriano
610-866-1121 x10

RELIGIOUS EDUCATION:

Sr. Moira Frawley
610-866-1121 x12

BUSINESS MANAGER:

Mr. Joseph McCarthy
610-428-0641

**PARISH ADVOCATE FOR PERSONS
WITH DISABILITIES:**

Ms. Cecilia Costa: 484-767-5755

FACTS ADMINISTRATOR:

Mrs. Yesenia Westerband-Rodriguez

BOOKKEEPER:

Mrs. Diane Johnson
610-866-1121 x11

BULLETIN EDITOR:

Mrs. Olga Rodríguez

Jesus said,
“The kingdom of heaven
may be likened to a
man who sowed good
seed in his field.”
Matthew 13:24

July 23, 2017

**SIXTEENTH SUNDAY
IN ORDINARY TIME**

Copyright © J.S. Palumbo, Inc.
Photos: © iStockphoto.com/beatrice/beatrice, © iStockphoto.com/Markus Pasko/Pasko

HOLY INFANCY GIFT SHOP

324 E. 4th Street
Mrs. MaryAnn Rich
610-866-9360
Monday - CLOSED;
Tuesday – Saturday - 10 am to 4 pm;
Sunday - 10 am to 1 pm

**TO ARRANGE CHRISTIAN BURIAL
HOLY SAVIOR CEMETERY
610-866-2372
RESURRECTION CEMETERY
610-395-3819**

HOLY INFANCY SCHOOL

127 E. 4th Street
610-868-2621

SCHOOL PRINCIPAL:

Ms. Marjorie Manasse

SCHOOL SECRETARIES:

Mrs. Yesenia Westerband-Rodriguez
Ms. Judy Almodóvar

**DIOCESAN VICTIM ASSISTANCE
COORDINATOR:**

Ms. Wendy Krisak, M.A., NCC, LPC:
Direct Phone: (800) 791-9209

**DIOCESAN SAFE ENVIRONMENT
COORDINATOR:**

Sister Meg Cole, S.S.J., M.S., LMFT
610- 332-0442 ex. 19
www.allentowndiocese.org
Diocesan Charter available in parish office

MASS SCHEDULE

MONDAY - JULY 24, 2017

6:30 am English Juan Huertas
 12:15 pm English Putar & Tumminello Families
 7:00 pm Spanish Sarah Carrasquillo
 Ex 14: 5-18, Mt 12: 38-42 (395)

TUESDAY - JULY 25, 2017

6:30 am English John Edward Sek
 12:15 pm English Juan M. Rodríguez
 2 Cor 4: 7-15, Mt 20: 20-28 (605)

WEDNESDAY - JULY 26, 2017

6:30 am English Virgen Madre María
 12:15 pm English Edward Klesh
 Ex 16: 1-5, 9-15, Mt 13: 1-9 (397)

THURSDAY - JULY 27, 2017

6:30 am English Virgen Madre María
 12:15 pm English Lil & Bill Putar
 Ex 19: 1-2, 9-11, 16-20b, Mt 13: 10-17 (398)

FRIDAY - JULY 28, 2017

6:30 am English Virgen Madre María
 12:15 pm English Laura M. López
 7:00 pm Spanish Lorenzo Ocasio/Fundadora & Anatolio Ocasio
 Ex 20: 1-17, Mt 13: 18-23 (399)

SATURDAY - JULY 29, 2017

8:00 am English Jose Bemposto
 5:15 pm English Rui Da Costa
 7:00 pm Spanish José Ángel Mojica/Nayda Torres
 Ex 24: 3-8, Mt 13: 24-30 (400)

SUNDAY - JULY 30, 2017

7:15 am English Jane S. Branin
 8:30 am Portuguese Alexander Lopes
 10:00 am Spanish Denise Vásquez
 11:45 am English People of the Parish
 Special Intention - Brigido "Chick" Garza
 1 Kgs 3: 5, 7-12, Rom 8: 28-30, Mt 13: 44-52 or 13: 44-46 (109)

Weekly Collection/ Colecta

July 9, 2017

Weekly Budget/Orçamento/
Presupuesto: \$8,130.00

1st Collection: \$8,276.65

2nd Collection: \$1,542.00

July 1, 2016 – July 9, 2017
\$442,554.92

Thank You / Obrigado / Gracias
May God Bless You!

SPECIAL PRAYERS

Please pray for our
service men & women.
With this intention let's
pray for: Jose Luis Ortiz, Jr.,
Jeremiah Negron,
Christian Rivas, Michael Pearl,
Andrew Jacoby &
Warrick Woodard, Jr.,
Jonathan Rodriguez,
Greg Gallerizzo,
Danny Tone, Victor Ortiz,
Nicholas & Jeremy Santos,
Maria G. Benitez,
Tyler Amey,
Giamarc Brandstetter,
Alex Leon,
Andrew Rodriguez,
Nia Velazquez.

CONFESSIONS/CONFESIONES/

SATURDAY: 4 PM - 5 PM &
AFTER 7:00 PM MASS

THE DAY BEFORE FIRST FRIDAYS & HOLY
DAYS AT 4:30 PM - 5:00 PM

SABADOS: 4 PM - 5 PM Y DESPUES DE LA
MISA DE LAS 7:00 PM

EL DIA ANTES DEL PRIMER VIERNES DEL
MES Y DIAS DE OBLIGACION A LAS
4:30 PM - 5:00 PM

BAPTISMS/BAUTISMO/BATISMO

PLEASE CALL THE RECTORY FOR AN
APPOINTMENT TO REGISTER

FAVOR DE LLAMAR A LA OFICINA PARA
UNA CITA PARA REGISTRARSE

MATRIMONY/MATRIMONIO/ MATRIMÔNIO

NOTIFY CHURCH AT LEAST SIX(6)
MONTHS IN ADVANCE OF THE DATE
YOU WANT TO CHOOSE FOR YOUR
WEDDING AT (610) 866-1121

NOTIFIQUE A LA IGLESIA POR LO
MENOS SEIS (6) MESES POR
ADELANTADO DE LA FECHA QUE DESEA
ESCOGER PARA SU BODA AL
(610) 866-1121

CLOTHING DISTRIBUTION/ DISTRIBUCIÓN DE ROPA/ DISTRIBUIÇÃO DE ROUPAS

There will not be any Clothing
Distribution in the months of **JULY** and
AUGUST. It will resume in **SEPTEMBER**.

No habrá Distribución de Ropa en los
meses de **JULIO** y **AGOSTO**.
Resumirá en **SEPTIEMBRE**.

Sick List/Lista de Enfermos

Please call the Rectory with the name of
any parishioner who is sick. This way
they will receive prayers for their health.

Pray for:

Alexy Boyer, Emérita Vásquez,
Adam El Sazzane, Manuel Irizarry,
Delia Díaz, María Morales, José Castro,
Richard Kocher, Caridad Perdomo,
Mirian Rodríguez, Gabriel Morales,
Sonia Ríos, Felipe de la Hoz, Josefina
Franco S., Alice George, Giselle De Jesús,
Dorothy Kuzmin, Joel Rivera, Suzanne
Wagner, Mercedes Urvina, Jennifer Lee,
David Garland, Jessica Prunet Garland,
Delia Rivera Ruiz, Francisca Mateo,
Carmen Jiménez, María Castro,
John Jeffrey,

SPOTLIGHT

Painting Project at our School!

Painters unite! We are painting the stairwells and third floor hallway of the school this summer! Talk to Joe McCarthy or Fr. Andy to find out how you can help! The renovation of our School Hall last summer with our volunteers was an incredible show of parish and school support. We need your help to continue the forward progress!

Special Thank you!

A big thank you to Jose Garcia and his crew who have been working on some plumbing at our school! After many years of difficulties, this resizing and providing venting of the drain pipes will reduce or eliminate the clogging of the drains from the kitchen, bar and bathroom areas.

BISHOP'S ANNUAL APPEAL

As of today, our parishioners have raised \$12,421.00 from 109 parishioners representing 15.68% of our total number of registered families in our parish. We need the support of all of our parish families to reach our goal. If you have not made your pledge of support, you may return your pledge form to the parish office or make your gift online. We need the support of all of our parish families to reach our goal. Remember, every gift counts, no gift is too small. If you have any questions or would like to make a gift, please call the parish office or visit the Appeal website at FaithHopeCharityGives.org.

BISHOP-ELECT SCHLERT'S ORDINATION/INSTALLATION INFORMATION

In celebration of the Ordination and Installation of Bishop-elect Alfred Schlert as the Fifth Bishop of Allentown, the Diocese will be having two liturgical services:

1. **Solemn Vespers** at which the Bishop-elect will make a Profession of Faith and the Oath of Fidelity is scheduled for Wednesday, August 30 at 7:00 PM at the Cathedral of Saint Catharine of Siena in Allentown (1825 Turner Street, Allentown, PA. 18104). This event is open to the public. As the Allentown Fair will be occurring, all parking will be at St. Thomas More Church (1040 Flexer Ave, Allentown, PA. 18105). Continuous shuttles will be running beginning at 5:00 PM. Light refreshments in the Parish Activity Center will follow and everyone will have a chance to greet the Bishop-Elect.
2. The **Mass of Ordination** will be held at the Cathedral of Saint Catharine of Siena on Thursday, August 31 at 2:00 PM. Because of space limitations at the Cathedral, attendance at this event is by invitation only. The Ordination/Installation will be broadcast live on Service Electric and Blue Ridge Cable TV locally. Efforts are underway to have it broadcast nationally as well. It will also be livestreamed on the Diocesan Facebook page:
www.Facebook.com/DioceseofAllentown

Fr. Andy's Corner

Parish Pastoral Council Survey Summary

Back in April, we had a survey of our parish life. Some of you have been wondering, what did they do with those surveys? Well, we have been studying them in our Parish Pastoral Council in our monthly meetings. We are now ready to start discussing the results with the parish community. On the weekend of July 29th and 30th we will have listening sessions based on a summary of the results after all the Masses to get more feedback. By that time we will also have a full presentation of the results on our website under a new page – "Parish Pastoral Council News" at www.holyinfancychurch.com

The main topics of the Survey Results are the following:

Worship - improvements needed in how we celebrate our Liturgies
Spiritual Growth – desired opportunities for growing in Faith and Charity
Youth – culturally, socially and spiritually we need to involve our youth
Unity Activities - evangelizing and socializing without excluding
Resources – how to better employ our finances and volunteers

After the Listening Sessions, we look forward to having some Focus Groups on August 22nd and 24th so we can provide some concrete ways to respond to these needs in our parish life. We pray many of you will participate so that our parish can grow as a family of faith!

Holy Infancy School Teaching Position Available

Holy Infancy School in Bethlehem, PA is accepting applications for a full-time 8th grade teacher with departmental 6th/7th/8th grade ELA or Science. Full-time candidates must hold a PA certification. If you are interested in applying for this full-time position, please send a letter of interest, resume, Diocesan teacher application, copies of certification and transcripts, along with clearances and references to:

manassem@holyinfancy.k12.pa.us
or by mail to
Ms. Marjorie Manasse
Holy Infancy School
127 E. Fourth Street
Bethlehem, PA 18015

No phone calls please.

COURAGE

For Catholics Dealing with Same-Sex Attraction (SSA). The Diocese of Allentown supports men and women who experience attraction to those of the same-sex and desire to live according to Catholic Church teaching on morality.

Courage meets regularly to support each other while striving to grow in holiness and understanding. Courage fosters the development of chaste and supportive friendships.

For more information please call (610) 334-9147 or check out the **Courage website** at www.Couragerc.org.
ALL CALLS ARE CONFIDENTIAL.



Foi algum inimigo que fez isso

Hoje Cristo. Sempre, Cristo. Dele viemos; de Ele vêm todas as boas sementes semeadas na nossa vida. Deus visita-nos —como diz o Kempis— com a consolação e a desolação, com o sabor doce e o amargo, com a flor e a espinha, com o frio e o calor, com a beleza e o sofrimento, com a alegria e a tristeza, com o valor e com o medo... Porque tudo foi redimido em Cristo (Ele também teve medo e venceu-o). Como nos diz São Paulo, «que tudo contribui para o bem daqueles que amam a Deus» (Rm 8,28).

Tudo isto está bem, mas... Existe um mistério de iniquidade que não procede de Deus e que nos excede e que devasta o jardim de Deus que é a Igreja. E quiséramos que Deus fosse “como” mais poderoso, que estivesse mais presente, que mandasse mais e não deixasse atuar essas forças desoladoras: «Queres que vamos retirar o joio?» (Mt 13,28). Isto dizia o Papa João Paulo II no seu último livro Memória e identidade: «Sofremos com paciência a misericórdia de Deus», que espera até ao último momento para oferecer a salvação a todas as almas, especialmente às mais necessitadas da sua misericórdia («Deixai crescer um e outro até a colheita») (Mt 13,30). Como é o Senhor da vida de cada pessoa e da história da humanidade, move os fios de nossas existências, respeitando nossa liberdade, de modo que —junto com a prova— dá-nos a graça sobreabundante para resistir, para santificar-nos, para ir até Ele, para ser oferenda permanente, para fazer crescer o Reino.

Cristo divino pedagogo, introduze-nos na sua escola de vida a través de cada encontro, cada acontecimento. Sai a nosso encontro; diz-nos —Não temais. Coragem. Eu venci o mundo. Eu estou convosco todos os dias, até o fim (cf, Jo 16,33; Mt 28,20). Diz-nos também: Não julgueis; ou melhor —como eu— esperai, confiai, rezai pelos que se equivocam, santificai-os com membros que vos interessam muito por ser do vosso próprio corpo.

O Canto de Padre Andy

Resumo da Pesquisa do Conselho Pastoral Paroquial

Em abril, tivemos uma pesquisa sobre nossa vida paroquial. Alguns de vocês estão se perguntando, o que eles fizeram com essas pesquisas? Bem, nós estamos estudando no nosso Conselho Pastoral Paroquial em nossas reuniões mensais. Agora estamos prontos para começar a discutir os resultados com a comunidade paroquial. No fim de semana de 29 e 30 de Julho, teremos sessões de escuta baseadas em um resumo dos resultados depois de todas as missas para obter mais comentários. Naquele momento, também teremos uma apresentação completa dos resultados em nosso site sob uma nova página - "Parish Pastoral Council News" em www.holyinfancychurch.com

Os principais tópicos dos resultados da pesquisa são os seguintes:

- Adoração** - melhorias necessárias em como celebramos nossas Liturgias
- Crescimento Espiritual** - oportunidades desejadas para crescer em Fé e Caridade
- Juventude** - cultural, social e espiritual, precisamos envolver nossos jovens
- Atividades de Unidade** - evangelizando e socializando sem excluir
- Recursos** - como empregar melhor nossas finanças e voluntários

Após as Sessões de Escuta, aguardamos alguns Grupos de Foco em 22 e 24 de Agosto para que possamos fornecer maneiras concretas de responder a essas necessidades em nossa vida paroquial. Rezamos para que muitos de vocês participem para que nossa paróquia possa crescer como uma família de fé!

Em Destaque

Projecto de pintura na nossa escola!

Os pintores unem-se! Estamos a pintar as escadas e o corredor do terceiro andar da escola durante este verão! Fale com Joe McCarthy ou Pe. Andy para descobrir como você pode ajudar! A renovação do nosso Salão Escolar no verão passado com os nossos voluntários foi um incrível sucesso de paróquia e apoio escolar. Precisamos da sua ajuda para continuar o progresso futuro!

Obrigado Especial!

Um grande agradecimento a José Garcia e a sua equipe que trabalharam em algum encanamento na nossa escola! Após muitos anos de dificuldades, este redimensionamento e fornecimento de ventilação dos tubos de drenagem reduzirá ou eliminará o entupimento dos canos das áreas de cozinha, bar e banheiro.

ENFOQUE

Proyecto de Pintar en Nuestra Escuela!

Pintores unidos! Estamos pintando las escaleras y el pasillo en el tercer piso de la escuela este verano! Hable con Joe McCarthy o Padre Andy para ver cómo puede ayudar! La renovación de nuestro Salón de la Escuela el verano pasado con nuestros voluntarios fue un apoyo increíble a la parroquia y a la escuela. Necesitamos su ayuda para continuar progresando!

Gracias Especiales!

Un gran agradecimiento a José García y a su equipo que han estado trabajando con la plomería en nuestra escuela! Después de muchos años de dificultades, el cambio de tamaño y suministro de ventilación de los tubos de drenaje reducirá o eliminará que se obstruya el drenaje del área de la cocina, el bar y el baño.

CAMPAÑA ANUAL DEL OBISPO

Hasta hoy, nuestros feligreses han recaudado \$12,421.00 de 109 feligreses representando 15.68% de nuestro número total de familias registradas en nuestra parroquia. Necesitamos el apoyo de todos de nuestra parroquia para alcanzar nuestra meta. Si no ha hecho su promesa de apoyo, puede regresar su formulario de su promesa a la oficina de la parroquia o hacer su regalo a través de la Campaña. Necesitamos el apoyo de nuestras familias de la parroquia para alcanzar nuestra meta. Recuerden, cada regalo cuenta, ningún regalo es muy pequeño. Si tiene cualquier pregunta o quiere hacer su regalo, favor de llamar a la oficina de la parroquia o visitar el sitio de web de la Campaña al FaithHopeCharityGives.org.

ORDENACION DEL OBISPO-ELECTO SCHLERT/ INFORMACION DE INSTALACION

En celebración de la Ordenación e Instalación del Obispo-electo Alfred Schlert como el Quinto Obispo de Allentown, la Diócesis tendrá dos servicios litúrgicos:

1. **Vísperas Solemnes** en las que el Obispo-electo hará una Profesión de Fe y el Juramento de Fidelidad, será el miércoles, 30 de agosto a las 7:00 PM en la Catedral de Santa Catalina de Siena en Allentown (1825 Turner Street, Allentown, PA. 18104). Este evento está abierto al público. Como la Feria de Allentown estará ocurriendo, todo el estacionamiento será en la Iglesia de St. Thomas More (1040 Flexer Ave, Allentown, PA. 18105). Habrán autobuses continuamente comenzando a las 5:00 PM. Seguido con refrigerios en el Centro Parroquial de Actividades y todos tendrán la oportunidad de saludar al Obispo-electo.
2. La **Misa de Ordenación** será en la Catedral de Santa Catalina de Siena el jueves, 31 de agosto a las 2:00 PM. Debido a las limitaciones de espacio en la Catedral, asistencia a este evento es por invitación solamente. La Ordenación/Instalación será televisada en vivo por el Cable local de Service Electric y Blue Ridge. Los esfuerzos están en marcha para tenerlo televisado nacionalmente también. También será transmitido en directo en la página de Facebook de la Diócesis:
www.Facebook.com/DioceseofAllentown

Anuncio de Padre Andy

Resumen de la Encuesta del Consejo Parroquial Pastoral

En abril, tuvimos una encuesta sobre nuestra vida parroquial. Algunos de ustedes se han estado preguntando, ¿Qué hicieron con esas encuestas? Pues, hemos estado estudiándolas en nuestro Consejo Parroquial Pastoral en nuestras reuniones mensuales. Ahora estamos listos para comenzar a discutir los resultados con la comunidad parroquial. El fin de semana del 29 y 30 de julio tendremos sesiones de escucha basadas en un resumen de resultados después de todas las Misas para obtener más opiniones. Para ese tiempo también tendremos una presentación completa de los resultados en nuestro sitio de web bajo una nueva página – “Parish Pastoral Council News” en el www.holyinfancychurch.com

Los temas principales de los Resultados de las Encuestas son los siguientes:

Adoración - necesitamos mejorar cómo celebramos nuestra Liturgia

Crecimiento Espiritual – oportunidades deseadas de crecer en Fe y Caridad

Los Jóvenes – culturalmente, socialmente y espiritualmente necesitamos envolver a nuestros jóvenes

Unidos en Actividades - evangelizando y socializando sin excluir

Recursos – cómo mejor emplear nuestras finanzas y voluntarios

Después de la Sesión de Escucha, esperamos tener algunos Grupos de Enfoque el 22 y 24 de agosto para que podamos proveer algunas maneras concretas de responder a esas necesidades en nuestra vida parroquial. Oramos que muchos de ustedes participen para que nuestra parroquia pueda crecer como una familia de fe!

Escuela de Santa Infancia Posición Disponible para Profesor/a

La Escuela de Santa Infancia en Bethlehem, PA está aceptando aplicaciones para una posición para un maestro/a de Octavo Grado de tiempo completo con departamentales en los grados 6/7/8 ELA o Ciencia. Candidatos de tiempo completo deben de tener su certificación de PA. Si están interesados en aplicar para esta posición de tiempo completo, favor de mandar una carta de interés, resume, aplicación de maestro/a Diocesana, copias de certificación y Transcripciones, autorizaciones y referencias al:

manassem@holyinfancy.k12.pa.us o por correo a
Ms. Marjorie Manasse
Holy Infancy School
127 E. Fourth Street
Bethlehem, PA 18015

No llamadas por favor.

Jornada de Reflexión Ignaciana

¿Te gustaría tener un día de reflexión y oración, tomar mejores decisiones en tu vida, y aprender más de San Ignacio?

La Oficina de Asuntos Hispanos y la Parroquia María Auxiliadora te invitan a participar en una **Jornada de Reflexión y Oración Ignaciana.**

Primera Etapa: Día de Reflexión, 9 de Septiembre

Segunda Etapa: Día de Oración, 28 de Octubre

**Centro Parroquial de María Auxiliadora
934 Hanover Ave, Allentown, PA 18109**

8:30 am—3:30 pm (almuerzo incluido)

\$20 por persona (por cada etapa o \$35.00 por ambas etapas)

Para registrarse y obtener mayor información, llame al 610-289-8900, ext. 2025.

Inscripciones también disponibles en línea:

www.allentowndiocese.org/oha.